

## 关于整合液化石油气事业成立新公司的相关事宜（2009年1月30日）

日本能源株式会社（以下称：J能源）、大阪天然气株式会社（以下称：大阪天然气）、日商液化石油气株式会社（以下称：日商）、伊藤忠商事株式会社（以下称：伊藤忠）以及伊藤忠 ENEX 株式会社（以下称：ENEX）几家公司自去年2月份开始就有关液化石油气（以下称：LPG）事业的重新编制以及整合一事进行了相关讨论，同年10月，就有关成立总经销·批发为一体的新公司的意见也基本达成共识。本次，关于新公司的概要等相关情况决定如下特此通知。

### 1. 整合后新公司概况

(1) 公司名称：日本天然气能源株式会社（以下称：JGE）

（英文名：JAPAN GAS ENERGY CORPORATION）

(2) 总公司：东京都港区

(3) 代表取缔役社长：和泉 润一（目前是J能源LP燃气部长）

(4) 资本金：35亿日元（注）

（注）当初成立时是5亿日元，4月中旬增资至35亿日元。

(5) 设立日期：2009年4月1日

(6) 股东组成：J能源51%、日商29%、ENEX20%（增资后）

(7) 经营范围：LPG的进口、销售（总经销、批发）

(8) 销售额：1,600亿日元左右/年

(9) 进口数量：150万吨/年

(10) 销售数量：225万吨/年

(11) 分店、营业所：4家分店、3家营业所体制

[分店]东日本分店（东京都港区），中部分店（爱知县名古屋市），

关西分店（大阪府大阪市），西日本分店（广岛县广岛市）

[营业所]北海道营业所（北海道札幌市），东北营业所（宫城县仙台市），

北陆营业所（石川县金泽市）

### 2. 事业整合的背景及目的

由于LPG进口价格的高涨以及与其他能源间的激烈竞争，国内的LPG行业，处于停滞不前的状态，经营环境相当严峻。从合理化、效率化方面来看5家公司就单凭各自的力量很难渡过难关这一点达成了共识。并放眼于从国外供应到零售领域的LPG整个行业，也就相关协作方案进行了深刻探讨。

此次，5家公司希望能够构筑可稳定供应有效产品并具有强大综合竞争力的LPG事业集团，以此为目标第一步就是要整合统一LPG从供应到零售的整个事业领域。

### 3. 事业整合的内容与方法

新公司将整合J能源与日商JPG总经销、零售事业以及ENEX的卡车零售业务。另外，各公司的LPG海外供应业务都将由伊藤忠统一规划。

(1) J能源与日商于今年4月1日将各自经营的LPG总经销及零售事业分割，在新公司JGE继续共同经营。

(2) ENEX将于今年4月1日把本公司及本公司子公司经营的卡车零售事业转让给LGE。

(3) JGE预计今年4月中旬对ENEX实行第三方分配增资，ENEX接受此增资后，将参与至JGE资本。

#### 4. 公司名称的意义

新公司的名字是日本天然气能源，表现二个含义。一是通过稳定的供给天然气能源，承担我国能源安全保障的一部分责任，象征着是代表日本气体能源的企业。二是期待着企业能够成为拥有综合性竞争力具有活力（能源）的公司。

◇参考资料 1: 各公司的概要

◇参考资料 2: 各公司 LPG 事业的概要

## 各公司的概要

### 1. 日本能源株式会社

总 部：东京都港区虎门二丁目

社 长：松下功夫

资本金：480 亿日元

设 立：2003 年 4 月

经营范围：石油开发，石油产品、石油化学产品、LPG 的制造及销售

销售额：3 兆 1, 939 亿日元（根据 2008 年 3 月年度报表）

员工人数：2, 700 名

### 2. 大阪天然气株式会社

总 部：大阪府大阪市中央区平野町四丁目

社 长：尾崎 裕

资本金：1, 321 亿日元

设 立：1897 年 4 月

经营范围：天然气的制造、供应、销售，LPG 的销售，发电、电力销售 其他

销售额：1 兆 1, 238 亿日元（根据 2008 年 3 月年度报表）

员工人数：5, 418 名

### 3. 日商液化石油气株式会社

总 部：东京都港区西新桥一丁目

社 长：新家谷隆夫

资本金：17 亿日元（大阪天然气：52.5%，伊藤忠商事：25%，双日 22.5%）

设 立：1990 年 5 月

经营范围：LPG、LNG、石油产品的进口、销售

销售额：1, 486 亿日元（根据 2008 年 3 月年度报表）

员工人数：50 名

### 4. 伊藤忠 ENEX 株式会社

总 部：东京都港区芝浦 3 丁目

社 长：小寺 明

资本金：198 亿日元（伊藤忠商事：52.15%）

设 立：1961 年 1 月

经营范围：石油产品、LPG 的销售

销售额：1 兆 937 亿日元（根据 2008 年 3 月年度报表）

员工人数：600 名

## 各公司 LPG 事业的概要

	日本能源集团	日商液化石油气集团	伊藤忠商事 伊藤忠 ENEX 集团	合计
贸易使用量 (其中对日使用量) (2007 年度)	----	----	400 万吨 (240 万吨)	400 万吨 (240 万吨)
进口量 (2007 年度)	90 万吨	46 万吨	----	136 万吨
生产量 (2007 年度)	15 万吨	----	----	15 万吨
国内销售量 (2007 年度)	119 万吨	87 万吨	110 万吨	225 万吨 (注 1)
一次基地 <进口基地>	3 处 (茨城县神栖市 (鹿岛) 神奈川县川崎市 冈山县仓敷市 (水岛))	1 处 (三重县四日市市)	2 处 (三重县四日市市 冈山县仓敷市 (水岛))	4 处 (注 2)
二次基地 <中转基地>	4 处 (宫城县盐釜市 静冈县志太郡大井川町 广岛县广岛市 鹿儿岛县鹿儿岛市)	2 处 (广岛县广岛市 爱媛县伊予郡松前町)	1 处 (长崎县长崎市)	7 处
直销店数	7 万家	10 万家	33 万家	50 万家
主要销售 子公司数量	3 家	10 家	9 家	22 家

(注 1) 除去日本能源, 日商液化石油气, 伊藤忠 ENEX 相互间的贸易等数值。

(注 2) 共同使用的基地按一处计算。